

19 July 2019
Russian
Original: English*

**Подкомиссия по незаконному обороту
наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке
и связанным с этим вопросам
Пятьдесят четвертая сессия**
Ташкент, 23–27 сентября 2019 года

Информация для участников

Пятьдесят четвертая сессия Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам будет проведена в Ташкенте с 23 по 27 сентября 2019 года по приглашению правительства Узбекистана, выступающего ее соорганизатором в партнерстве с Секретариатом руководящих органов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

Место проведения сессии

Пятьдесят четвертая сессия Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам состоится 23–27 сентября 2019 года в Ташкенте (Узбекистан), в гостинице «Уиндем Ташкент» (Wyndham Tashkent Hotel).

Адрес: ул. Амира Темура, 7/8, С4, Ташкент.
Телефон: (+998) 78 12 03 700
Сайт: www.wyndhamtashkent.com

Координация

Вопросами международной координации мероприятия будет заниматься расположенный в Вене Секретариат руководящих органов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в лице:

г-на Флавиуса Роверси (Mr. Flavius Roversi)
Телефон: +43 1 26060 доб. 4138
Электронная почта: flavius.roversi@un.org;
unodc-sgb@un.org

г-жи Симоны Рупприх (Ms. Simone Rupprich)
Телефон: +43 1 26060 доб. 4057
Электронная почта: simone.rupprich@un.org;
unodc-sgb@un.org

Координацию мероприятия на национальном уровне будет осуществлять Национальный информационно-аналитический центр по контролю за

* Издано только на английском, арабском и русском языках, которые являются рабочими языками данного вспомогательного органа.



наркотиками при Кабинете министров Республики Узбекистан. За координацию и материально-техническое обеспечение отвечают:

г-н Азизбек Эркабаев (Mr. Azizbek Erkabaev)
Телефон: +998 712398866
Мобильный телефон: +998 946604038
Электронная почта: ncdc@uznet.net

г-н Сарвар Джабборов (Mr. Sarvar Djaborov)
Телефон: +998 712394147
Мобильный телефон: +998 977713200
Электронная почта: ncdc@uznet.net

Регистрация участников

Регистрация участников будет проводиться в месте проведения сессии в понедельник, 23 сентября 2019 года, с 8 час. 30 мин.

Просьба к участникам заполнить прилагаемую регистрационную форму (приложение А) и как можно скорее и не позднее 16 сентября 2019 года направить ее в Секретариат руководящих органов по электронной почте (unodc-rgb@un.org и simone.rupprich@un.org) и по факсу (+431 26060 5885).

Для прохода в залы заседаний и на организуемые во время сессии мероприятия участникам надлежит в течение всей сессии постоянно носить свои пропуска.

Церемония открытия сессии

Открытие сессии состоится в понедельник, 23 сентября, в 10 час. 00 мин. в месте ее проведения.

Языки

Официальными языками сессии являются английский, арабский и русский. Будет обеспечен синхронный перевод.

Трансфер из аэропорта и обратно

Ташкентский международный аэропорт имени Ислама Каримова находится в Ташкенте, в 10–30 минутах езды на автомобиле от центра города в зависимости от интенсивности движения.

Правительство Узбекистана организует для участников проезд из аэропорта в гостиницы и из гостиниц¹ к месту проведения сессии. Всех подтвержденных участников сессии в зале прибытия аэропорта будут встречать водители с табличками с надписью «54th Subcommission». Глав делегаций в зале прибытия аэропорта будут встречать представители Национального информационно-аналитического центра по контролю за наркотиками при Кабинете министров Республики Узбекистан и представитель Регионального отделения УНП ООН для Центральной Азии. Контактное лицо по вопросам проезда:

г-н Сарвар Джабборов (Mr. Sarvar Djaborov)
Телефон: + 998 712394174
Мобильный телефон: + 998 977713200
Электронная почта: ncdc@uznet.net

Кроме того, о встрече в аэропорту участники могут договориться с забронированными ими гостиницами, для чего необходимо сообщить полное имя, дату и время прилета и номер рейса. Стоимость проезда из аэропорта до гостиниц в Ташкенте составляет около 5–10 долл. США из расчета на один автомобиль.

¹ Трансфер от гостиниц к месту проведения сессии (только в одну сторону) будет организован только для участников, проживающих в рекомендованных гостиницах.

Медицинское обслуживание

В месте проведения сессии будет присутствовать медицинский персонал.

Виза

С информацией о визовых требованиях для вашей страны можно ознакомиться на сайте <https://mfa.uz/en/consular/visa/>. Для тех, кому виза необходима, на указанном сайте даны также пояснения об установленном порядке ее оформления. За помощью или информацией по другим вопросам просьба обращаться в Национальный информационно-аналитический центр по контролю за наркотиками при Кабинете министров Республики Узбекистан.

Размещение участников

Расходы на размещение покрываются участниками. Каждый участник сам отвечает за бронирование гостиницы для себя. К сведению участников, с перечисленными ниже гостиницами достигнута договоренность о скидках. Расчеты производятся с турагентством «KAY — Tourist Services» (<http://kay.uz/>).

Все заявки на бронирование следует направлять непосредственно в турагентство «KAY — Tourist Services» по электронной почте info@kay.uz (с указанием в строке темы “54th Subcommission meeting”) или оформлять по телефону +998 78 122 14 04.

По запросу участников турагентство может также за дополнительную плату организовать частные экскурсии по городу или туры выходного дня в исторические города Узбекистана.

Организаторы рекомендуют следующие гостиницы:

«УИНДЕМ ТАШКЕНТ» (WYNDHAM TASHKENT HOTEL) 5*

Стоимость проживания за одну ночь:

Стандартный одноместный номер — 135 долл. США

Одноместный люкс — 165 долл. США

Адрес: ул. Амира Темура, 7/8, С4
Телефон: (+998) 78 120 37 00
Сайт: www.wyndhamtashkent.com

«ПРАГА ТАШКЕНТ» (PRAGA TASHKENT HOTEL) 3*

Стоимость проживания за одну ночь:

Стандартный одноместный номер — 100 долл. США

Адрес: ул. Акрамходжаева, 21
Телефон: (+998) 71 253 00 27
Сайт: <http://doloreshotels.uz/hotels/tashkent/687>

«ОРИЕНТ СТАР ТАШКЕНТ» (ORIENT STAR HOTEL TASHKENT)

Стоимость проживания за одну ночь:

Стандартный одноместный номер — 70 долл. США

Адрес: ул. Мирабадская 47а, 1А, Ташкент 100015
Телефон: (+998) 99 027 88 99

Примечание. В указанную стоимость входят все соответствующие налоги, завтрак, беспроводной Интернет, а также трансфер из гостиницы к месту проведения совещания (только в одну сторону).

Питание

В течение всей сессии Правительство Узбекистана организует для всех участников в месте проведения мероприятия обед и два перерыва на кофе ежедневно. Планируется также торжественный прием. Все питание, предоставляемое в течение сессии, является халяльным.

Валюта

Денежной единицей Узбекистана является узбекский сум (UZS); текущий обменный курс (на 12 июля 2019 года) составляет приблизительно 8 578 узбекских сумов за 1 доллар США. Обновленную информацию можно получить на сайте <http://cbu.uz/en/>.

Климат

В сентябре температура в Ташкенте колеблется в пределах от +15 до +35 градусов Цельсия.

Местное время

Часовой пояс: UTC/GMT +5:00.

Напряжение в электросети

В Узбекистане напряжение в электросети составляет 220 вольт.

Код страны

Код Узбекистана: (+ 998) (плюс девятизначный номер).

Чаевые

В стране нет стандартного или общепринятого размера чаевых, и каждый посетитель действует по своему усмотрению. В то же время в большинстве ресторанов применяется обязательная наценка в размере 0–20 процентов от суммы счета. Сумма чаевых нигде не включается в цену, однако чаевые приветствуются.

Общие сведения об Узбекистане

Республика Узбекистан находится в Центральной Азии, в междуречье Амударьи и Сырдарьи, и занимает площадь 448,9 тыс. кв. км. Протяженность территории Республики с запада на восток составляет 1 425 км, а с севера на юг — 930 км.

Республика Узбекистан на севере и северо-востоке граничит с Казахстаном, на востоке и юго-востоке — с Кыргызстаном и Таджикистаном, на западе — с Туркменистаном, на юге — с Афганистаном. Большую часть (около четырех пятых) территории Узбекистана занимают равнины. Одной из крупнейших равнин страны является Туранская низменность. На востоке и северо-востоке расположены отроги Тянь-Шаня и Памира, где находится самая высокая точка страны (4 643 м над уровнем моря). В северной и центральной частях территории Узбекистана находится одна из крупнейших в мире пустынь — Кызылкум, а на западе — пустыня Каракум.

Столицей и крупнейшим городом Республики Узбекистан является Ташкент. Более подробную информацию о городе и его достопримечательностях можно получить на сайте <https://www.tashkent.uz/en/menu/gorod>.

Приложение А

Пятьдесят четвертая сессия Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам

Ташкент, 23–27 сентября 2019 года

РЕГИСТРАЦИОННАЯ ФОРМА

ФИО	
ГОСУДАРСТВО- ЧЛЕН/ОРГАНИЗАЦИЯ	
РАНГ/ЗВАНИЕ/ДОЛЖНОСТЬ	
УЧРЕЖДЕНИЕ	
АДРЕС	
ГОРОД, СТРАНА	
ТЕЛЕФОН	
ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА	
ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ	
АВИАКОМПАНИЯ/НОМЕР РЕЙСА	
ДАТА И ВРЕМЯ ОТЪЕЗДА	
АВИАКОМПАНИЯ/НОМЕР РЕЙСА	
ГОСТИНИЦА	

Просьба направить эту форму в УНП ООН:

г-же Симоне Рупприх (Ms. Simone Rupprih)

Эл. почта: simone.rupprih@un.org и unodc-sgb@un.org

Факс: +43-1-26060-5885